

# FLAT CARRABILE / CALPESTABILE

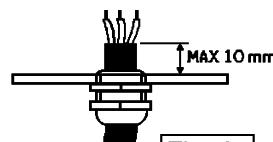
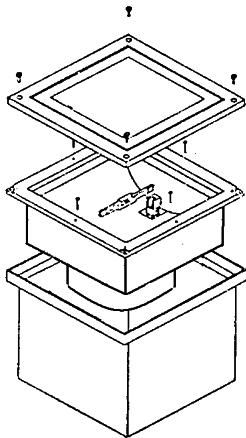


Fig. A



Fig. B

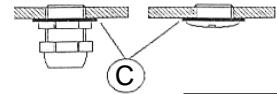
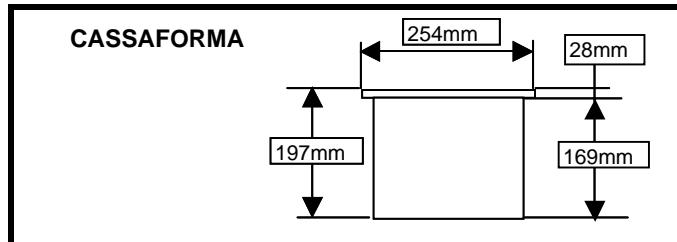


Fig. C

## FLAT QUADRA:

Con lampada a ioduri metalici MD 70W Rx7S



Art. S.4724



## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Carico massimo ammesso 2.000 Kg a 30Km/h

Struttura in alluminio pressofuso

Diffusore in vetro temprato spessore 15mm. Riflettore in alluminio martellato

Viteria in acciaio inox. Guarnizioni in silicone.

Verniciatura a polveri con alta resistenza alla corrosione e pretrattamento di fosfocromatazione

Portalampada a norme europee

Doppia entrata cavi di alimentazione con pressacavi PG13,5

CLASSE I IP 67

## **ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

Preparare uno scavo adeguato lasciando sul fondo 20 cm di ghiaia di drenaggio ed installare il pozzetto a filo terreno

Aprire l'apparecchio rimuovendo la cornice e installare i pressacavi (o il pressacavo e il tappo).

Rimuovere la piastra dove sono posizionati il blocco parabola/portalampada.

Inserire il cavo tripolare (Dmin 6mm - Dmax 12mm) nel pressacavo limitandone l'ingresso a 10mm (**Fig. A**)

Ricoprire i cavi singoli con le guaine in dotazione (**Fig. B**) ed effettuare il cablaggio elettrico. Bloccare i pressacavi.

Riposizionare la piastra con parabola e portalampada. Inserire l'apparecchio nel tubo pozzetto e fissarlo con le viti in dotazione

Inserire la lampada adatta e richiudere l'apparecchio

## **AVVERTENZE:**

Non superare la potenza indicata nei dati di targa

La presa di terra è obbligatoria

Utilizzare cavi di alimentazione di tipo HAR

Togliere tensione prima di effettuare manutenzioni

In caso di rottura sostituire il diffusore prima di riutilizzare l'apparecchio

Non entrare nel pressacavo con cavi singoli ma con cavo tripolare esso va separato all'interno del prodotto

Il cavo di alimentazione deve avere una lunghezza di 1,5m nella cassaforma per agevolare la manutenzione

**Il tubo-pozzetto è parte integrante dell'apparecchio e pertanto non è consentito l'uso dell'apparecchio senza di esso**

**NOTE:** FLAT QUADRA è un apparecchio sofisticato e deve essere installato da un elettricista qualificato

POSIZIONARE CON LA MASSIMA CURA LE RONDELLE IN GOMMA SOTTO I PRESSACAVI ED IL TAPPO (vedi **Fig. C**)



L'apparecchio è idoneo al montaggio su superfici normalmente infiammabili



Apparecchio approvato per servizio gravoso



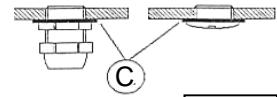
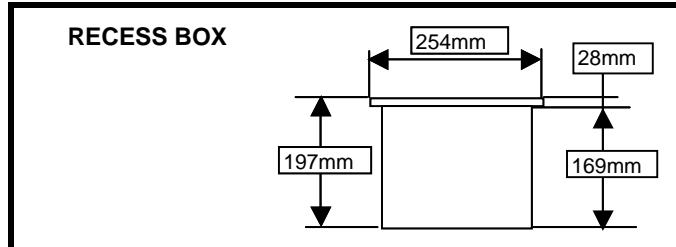
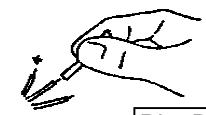
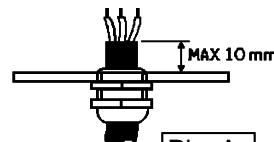
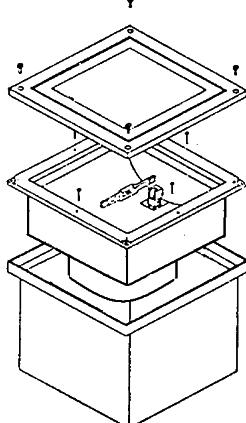
Apparecchi con accenditore - Pericolo di scossa elettrica

Il rispetto di queste norme è molto importante per l'efficienza dell'apparecchio  
e per la sicurezza delle persone, pertanto esse vanno conservate



apparecchi d'illuminazione

# FLAT SQUARE DRIVE OVER - WALK OVER



**FLAT SQUARE**

With metal halide lamp MD 70W Rx7S



Art. S.4724



## TECHNICAL INFORMATIONS:

Maximum car weight allowed 2000Kg at 30Km/h

Body in die-cast aluminium

Tempered glass diffuser 15mm thickness (Mechanical shock resistance 20 J)

Stainless steel screws. Silicone gaskets.

Pre-phosphocromatation treatment and powder paint with high corrosion resistance.

Aluminium reflector

Lampholders in compliance with European Standards

Double cable entry with PG13,5 cable gland

CLASS I IP 67

## INSTALLATION INSTRUCTIONS:

Prepare an adequate hole on ground with 20 cm gravel and put the polypropylene recess box at ground floor level  
Open the fitting and remove glass diffuser; remove the internal plate (with mounted lampholder and reflector)

Install the cable glands (or cap) with the rubber ring on the fitting.

Introduce the cable (Dmin 13mm - Dmax 18mm) through the cable gland for MAX 10mm (**Pic. A**)

Cover the single wires (**Pic. B**) with the supplied sleeves and connect them to terminal block.

Insert and fix the plate (with lampholder and reflector) and block the cable gland

Fix the fitting to polypropylene recess box with the supplied screws, fit the correct lamp and then close the fitting

## RECOMMENDATIONS:

Do not exceed the maximum wattage - see internal label

The fitting must be earthed

Use ▲ HAR ▼ cable

Disconnect the power before maintenance

In case of glass damage, replace it before using the fitting.

Do not enter with single wires even if protected with plastic tape  
they have to be separated inside the fitting

The feed cable must have 1,5m length to allow an easy removal during the maintenance

**The polypropylene tube is an integral part of fitting and it must be used in any case.**

PUT CAREFULLY THE RUBBER WASHERS UNDER THE CABLE GLAND AND THE CAP (see **Pic. C**)



**The fitting is suitable to the mounting on normal flammable surfaces**



**Rough service luminaire**



**Fitting with ignitor - Warning against electrical shock**

Installation should be carried out by a suitably qualified person in accordance with good electrical practice and the appropriate national wiring regulations

It is very important to follow these instructions to enable the fitting to be installed correctly. Please retain for information.



apparecchi d'illuminazione

# S I M E S

**ISTRUZIONI SUPPLEMENTARI  
OBBLIGHI – AVVERTENZE – RACCOMANDAZIONI  
PER PROGETTISTI, INSTALLATORI E MANUTENTORI**

**ADDITIONAL INSTRUCTIONS  
OBBLIGATIONS – WARNINGS AND RECOMMENDATIONS  
FOR ENGINEERS , INSTALLERS AND MAINTENANCE PERSONNEL**

## RACCOMANDAZIONI GENERALI PER LA MANUTENZIONE

Per tutti gli apparecchi di illuminazione al di là della classe di appartenenza e del tipo di utilizzo deve essere effettuata a cadenza programmata la manutenzione dell'installazione (norme CEI 64-8/6) che deve prevedere almeno le seguenti operazioni:

Pulire periodicamente gli apparecchi per rimuovere gli accumuli di sporco che si possono depositare sulle griglie e nella testa delle viti seguendo le ulteriori indicazioni riportate sulle istruzioni di montaggio allegate con ogni apparecchio.

Verificare il serraggio delle viti che fissano le varie parti dell'apparecchio (cornice vetro, vano di ingresso cavo, ecc.).

Verificare l'integrità di tutti i pressacavi e dei cavi. Verificare il serraggio dei pressacavi.

Per gli apparecchi in classe I verificare il serraggio del filo di terra all'apparecchio; il morsetto non deve presentare allentamento ne ossidazione o danni di qualsiasi tipo. Se il caso serrare a fondo la vite del morsetto.

Per gli apparecchi in classe II verificare eventuali involucri plastici/isolanti, allo scopo di individuare eventuali danni agli isolamenti.

Verificare l'integrità e l'elasticità delle guarnizioni, che non devono risultare: Secche, Pizzicate, Interrotte o Danneggiate.

Verificare l'integrità dello schermo in vetro o plastico. Sostituirlo in caso di rottura o danneggiamento.

Verificare l'eventuale accumulo di acqua all'interno dell'apparecchio o della cassaforma.

I componenti interni come l'alimentatore, il trasformatore, la morsettiera, ecc. non devono presentare segni consistenti di ruggine o di ossidazione. La presenza di tali segnali indica una possibile penetrazione di acqua all'interno dell'apparecchio.

In caso di componenti danneggiati essi vanno sostituiti prima di rimettere in servizio l'apparecchio utilizzando solo ricambi originali.

Si consiglia di effettuare controlli ad ogni sostituzione di lampada o almeno ogni anno scegliendo il periodo più breve in relazione al tipo di impianto (Vedere anche Guida CEI 0-10 "Manutenzione degli impianti elettrici", Allegato C).

## GENERAL MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

A scheduled maintenance programme must be carried out on the installation (norm CEI 64-8/6) and the fittings regardless of their IP rating or application – these must include the following operations:

Clean the fittings from dirt that may be deposited on the protection grills and in the heads of the screws by following the installation instructions attached to each fitting.

Check that the screws are not loose on the various components of the luminaire (glass frame, cable entry , ....).

Check each cable gland, and cable for damage and that the cable gland has not come loose.

For each Isolation Class 1 fitting check that the earth cable has not come loose. The clip must not show signs of oxidation, damage or become loose.

For class 2 fittings check any eventual plastic / isolating covering in order to verify any damage.

Check that all the seals are in good condition and that they are not dry, damaged or split.

Check the glass or plastic screen for damage and replace if required.

Check for water inside the luminaire's housing and its recessing box.

The internal components such as the ballasts, transformers, washers and screws must not show clear signs of oxidation or rust. Clear traces of rust and oxidation will indicate the presence of water inside the luminaire.

In case of damage the components must be replaced by original components and spare parts before using the fitting.

We also recommend to check the fitting each time the lamp is replaced or at least once a year or within the prescribed maintenance schedule period depending on the type of installation (Please see see guide CEI -10 Maintenance of electrical installations - attachment C).

## APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE INTERRATO CLASSE I

Questo tipo di apparecchio può essere soggetto a temporanee immersioni in acqua.

Dopo la **messa in servizio**, in caso di guasto o rottura, può verificarsi una riduzione del grado di **protezione IP** originale e l'infiltrazione di acqua; ne consegue una perdita di **protezione** di isolamento della carcassa metallica.

Pertanto è **obbligatorio** che l'impianto elettrico preveda un **dispositivo di protezione** adeguato, interruttore differenziale o equivalente, che tolga tensione all'apparecchio in caso di guasto o rottura che determini un decadimento degli isolamenti, **in conformità alle norme impianti (CEI 64-8/4)** e **obbligatoriamente** ne venga verificata la sua piena efficienza a cadenza periodica.

L'intervento ripetuto di una protezione, sia esso di tipo magnetico-termico che differenziale o altro **dove** avviare una procedura per la ricerca del possibile guasto dell'impianto. È assolutamente vietato by-passare le protezioni.

E' **obbligatorio** che l'installazione e la **messa in servizio** dell'apparecchio venga effettuata da **personale qualificato** nel rispetto delle norme impianti vigenti.

**Raccomandiamo** di valutare e verificare il luogo di installazione, il grado di usura a cui il prodotto può essere sottoposto e prevedere un adeguato piano di **manutenzione** dell'impianto elettrico e dell'apparecchio. Osservare eventuali regole impiantistiche vigenti per il tipo di impianto.

E' **vietato l'uso improprio** dell'apparecchio, ogni **manomissione** del prodotto o **modifica non autorizzata** dalla casa costruttrice **può causare serio danno a persone animali e cose**, e ne fa decadere ogni garanzia e responsabilità.

Per i prodotti in CLASSE I è inoltre **obbligatorio** il collegamento all'impianto di messa a terra.

## CLASS I INGROUND LUMINAIRES

This type of fitting can be subject to temporary submersion under water .

Damage or faults in the fitting **after its first installation** may lead to a reduction of the original **IP rating** and water infiltration therefore resulting in a loss of isolation **protection** of the metal housing.

It is therefore **compulsory** that the electrical system is provided with an adequate safety device, residual current operated circuit breaker, **in conformity to the norms**, that will cut off the circuit tension of the fitting in case of fault or breakdown that may cause a breakdown in the isolation, that must be in conformity to the norms (CEI 64-8/4) and whose efficiency must be verified on a regular basis.

The continuous cut off by the circuit breaker must lead to an inspection of the installation and electrical system in order to verify the fault. It is strictly forbidden to bypass any protection .

It is **compulsory** that the first installation is carried out by **qualified persons** in full conformity with the electrical system norms.

**We recommend** to evaluate and verify the place of installation and the level of use and wear that the fitting will be subject to and therefore provide for an adequate **maintenance** schedule of the electrical system and fittings. Please observe the norms relative to the type of installation or electrical system.

Any tampering or **improper use of the fitting is strictly forbidden**, any **modification without the specific written consent** of the manufacturer **can lead to serious damage and or injury to persons animals or objects**. In such event the manufacturer will not be held responsible or liable for any such damage or injury caused to persons animals or objects and declines any warranty claims.

For products in Class I it is **compulsory** to earth connect the fitting.

## APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE INTERRATO CLASSE II

Questo tipo di apparecchio può essere soggetto a temporanee immersioni in acqua.

Dopo la **messa in servizio**, in caso di rottura, può verificarsi una riduzione del grado di **protezione IP** originale e l'infiltrazione di acqua; ne consegue una perdita di **protezione** di isolamento della carcassa metallica.

Si ricorda che per i prodotti in CLASSE II **non è previsto** il collegamento all'impianto di messa a terra pertanto **si raccomanda** che l'impianto elettrico preveda un **dispositivo di protezione** adeguato, interruttore differenziale o equivalente **ad alta sensibilità**, che tolga tensione all'apparecchio in caso di guasto o rottura che determini un decadimento degli isolamenti, in **conformità alle norme impianti (CEI 64-8/4)** e **obbligatoriamente** ne venga verificata la sua piena efficienza a cadenza periodica.

L'intervento ripetuto di una protezione, sia esso di tipo magnetico-termico che differenziale o altro **dove** avviare una procedura per la ricerca del possibile guasto dell'impianto. E' assolutamente vietato by-passare le protezioni.

E' **obbligatorio** che l'installazione e la **messa in servizio** dell'apparecchio venga effettuata da **personale qualificato** nel rispetto delle norme impianti vigenti.

**Raccomandiamo** di valutare e verificare il luogo di installazione, il grado di usura a cui il prodotto può essere sottoposto e prevedere un adeguato piano di **manutenzione** dell'impianto elettrico e dell'apparecchio. Osservare eventuali regole impiantistiche vigenti per il tipo di impianto.

Per gli impianti pubblici riferirsi alle norme CEI 64-8/6, che prevedono anche verifiche strumentali dell'impianto e delle sue parti componenti. Tali norme stabiliscono che la cadenza dei controlli possa essere di qualche anno tranne che per gli impianti classificati come a maggior rischio (Ad esempio posti di lavoro, ai quali abbia accesso il pubblico).

E' **vietato l'uso improprio** dell'apparecchio, ogni **manomissione** del prodotto o **modifica non autorizzata** dalla casa costruttrice **può causare serio danno a persone animali e cose**, e ne fa decadere ogni garanzia e responsabilità.

## CLASS II INGROUND LUMINAIRES

This type of fitting can be subject to temporary submersion under water.

Faults in the fitting **after its first installation** may lead to a reduction of the original **IP rating** and water infiltration therefore resulting in a loss of isolation **protection** of the metal housing.

For CLASS II insulation rated fittings the earth connection is **not prescribed**, we therefore **recommend** that the electrical system is provided with an adequate **safety device**, residual current operated circuit breaker **with high sensitivity, in conformity to the norms**, that will cut off the circuit tension of the fitting in case of fault or breakdown that may cause a breakdown in the isolation, that must be in conformity to the norms ( CEI 64-8/4) and whose efficiency must be verified on a regular basis.

The continuous cut off by the circuit breaker must lead to an inspection of the installation and electrical system in order to verify the fault . It is strictly forbidden to bypass any protection.

It is **compulsory** that the first installation is carried out by **qualified persons** in full conformity with the electrical system norms.

**We recommend** to evaluate and verify the place of installation and the level of use and wear that the fitting will be subject to and therefore provide for an adequate **maintenance** schedule of the electrical system and fittings. . Please observe the norms relative to the type of installation or electrical system.

For public installations please refer to the norms (CEI 64-8/6) that also provide for testing of parts and components through technical instruments. Such norms specify that such tests may be carried out at yearly intervals with the exception of installations that have been classified as High Risk (for example workplace, or areas accessible to the public).

Any tampering or **improper use of the fitting is strictly forbidden**, any **modification without the specific written consent** of the manufacturer **can lead to serious damage and or injury to persons animals or objects**. In such event the manufacturer will not be held responsible or liable for any such damage or injury caused to persons animals or objects and declines any warranty claims.